

# KAY, BLUE AND SPARKLE

*Découverte de l'anglais en maternelle*



**Livre du professeur**

Niveau A1

École maternelle - Cycle 1

**Catherine Hillman**

**Françoise Kernéis**



# KAY, BLUE AND SPARKLE

*découverte de l'anglais en maternelle*

Catherine Hillman  
maître de conférence émérite

Françoise Kernéis  
professeur-formateur



**Livre du professeur**

La collection “Langues en pratique – Docs authentiques”,  
série Anglais, est coordonnée par le CRDP d’Aix-Marseille  
et dirigée par Jean-Louis Habert, IA-IPR honoraire.

ISSN 1772-273X  
ISBN 978-2-86628-464-0

© CRDP de l’académie de Nantes, 2013  
5, route de la Jonelière – BP 92226 – 44322 Nantes cedex 3

Tous droits de traduction, de reproduction et d’adaptation réservés pour tous pays.

Le Code de la propriété intellectuelle n’autorisant, aux termes de son article L 122-5, d’une part, que « les copies ou reproductions strictement réservées à l’usage privé du copiste et non destinées à une utilisation collective » et, d’autre part, que « les analyses et courtes citations justifiées par le caractère critique, polémique, pédagogique, scientifique ou d’information de l’œuvre à laquelle elles sont incorporées », « toute représentation ou reproduction intégrale ou partielle faite sans le consentement de l’auteur ou de ses ayants droit ou ayants cause est illicite » (article L. 122-4).

Cette représentation ou reproduction, par quelque procédé que ce soit, sans autorisation de l’éditeur ou du Centre français de l’exploitation du droit de copie, constituerait donc une contrefaçon, c’est-à-dire un délit : « La contrefaçon en France d’ouvrages publiés en France ou à l’étranger est punie de trois ans d’emprisonnement et de 300000 euros d’amende » (article L. 335-2).

# SOMMAIRE

## Contenu des CD audio et extra

- Ressources sonores 7

## Introduction 12

## Tableau récapitulatif des contenus livre du professeur / CD 1 et CD-extra 2 20

### Séquence 1 *Meeting Kay, Blue and Sparkle* 32

- Étape 1 34
- Étape 2 36
- Étape 3 38
- Étape 4 40

### Séquence 2 *Breakfast at Home* 42

- Étape 1 44
- Étape 2 46
- Étape 3 48
- Étape 4 50

### Séquence 3 *On the Bus* 52

- Étape 1 54
- Étape 2 56
- Étape 3 58
- Étape 4 60

### Séquence 4 *At School* 62

- Étape 1 64
- Étape 2 66
- Étape 3 68
- Étape 4 70

|                    |                              |            |
|--------------------|------------------------------|------------|
| <b>Séquence 5</b>  | <b><i>Tea Time</i></b>       | <b>72</b>  |
|                    | - Étape 1                    | 74         |
|                    | - Étape 2                    | 76         |
|                    | - Étape 3                    | 78         |
|                    | - Étape 4                    | 80         |
| <b>Séquence 6</b>  | <b><i>On the Farm</i></b>    | <b>82</b>  |
|                    | - Étape 1                    | 84         |
|                    | - Étape 2                    | 86         |
|                    | - Étape 3                    | 88         |
|                    | - Étape 4                    | 90         |
| <b>Séquence 7</b>  | <b><i>In the Country</i></b> | <b>92</b>  |
|                    | - Étape 1                    | 94         |
|                    | - Étape 2                    | 96         |
|                    | - Étape 3                    | 98         |
|                    | - Étape 4                    | 100        |
| <b>Séquence 8</b>  | <b><i>In the Town</i></b>    | <b>102</b> |
|                    | - Étape 1                    | 104        |
|                    | - Étape 2                    | 106        |
|                    | - Étape 3                    | 108        |
|                    | - Étape 4                    | 110        |
| <b>Séquence 9</b>  | <b><i>Bed Time</i></b>       | <b>112</b> |
|                    | - Étape 1                    | 114        |
|                    | - Étape 2                    | 116        |
|                    | - Étape 3                    | 118        |
|                    | - Étape 4                    | 120        |
| <b>Séquence 10</b> | <b><i>Show Time</i></b>      | <b>122</b> |
|                    | - Étape 1                    | 124        |
|                    | - Étape 2                    | 126        |

# CONTENU DES CD AUDIO ET EXTRA

## Ressources sonores – Durée totale: 1 h 32 min 40s

Les pistes audios sont disponibles sur deux CD. Le premier CD comprend toutes les pistes audios nécessaires aux séquences 1 à 5 et le deuxième CD aux séquences 6 à 10. Toutes les pistes peuvent être écoutées sur un lecteur CD de salon et sur un ordinateur Mac ou PC équipé d'un lecteur de CD. Le deuxième CD comprend également toutes les ressources au format pdf ainsi que les pistes audios au format mp3. En utilisant un lecteur mp3 équipé d'un écran (ou un lecteur mp4), il est possible d'afficher les paroles de chaque piste durant la lecture.

### CD 1

|  | N° | Titre  | Type de ressource  | Durée |
|--|----|--|--------------------|-------|
| <b>RITUEL</b>  | 1  | <i>Hello Blue, Hello Sparkle, Hello Kay</i> suivi de <i>Listen and remember your English</i> | Chanson + question | 01:10 |
|  | 2  | <i>Goodbye Boys and Girls</i>  | Chanson            | 00:41 |
| <b>SÉQUENCE 1</b> <i>Meeting Kay, Blue and Sparkle</i> | 3  | <b>Once upon a time...</b>   | Écoute             | 00:08 |
|  | 4  | h  | Phonologie         | 00:12 |
|  | 5  | <i>What's your Name?</i>   | Chanson            | 00:56 |
|  | 6  | <i>Let's answer the telephone!</i>   | Dialogue           | 00:15 |
|  | 7  | <i>Listen and remember your English!</i>   | Écoute             | 00:08 |
|  | 8  | u:   | Phonologie         | 00:11 |
|  | 9  | <i>How Are You?</i>  | Chanson            | 01:10 |
|  | 10 | <i>Let's answer the telephone!</i>   | Dialogue           | 00:16 |
|  | 11 | <i>Listen and remember your English!</i>   | Écoute             | 00:09 |
|  | 12 | er   | Phonologie         | 00:14 |
| <b>SÉQUENCE 2</b> <i>Breakfast at Home</i>             | 13 | <i>Let's answer the telephone!</i>   | Dialogue           | 00:17 |
|  | 14 | <i>Listen and remember your English!</i>   | Écoute             | 00:09 |
|  | 15 | ɑ:   | Phonologie         | 00:13 |
|  | 16 | <i>Let's answer the telephone!</i>   | Dialogue           | 00:18 |
|  | 17 | <i>Listen and remember your English!</i>   | Écoute             | 00:05 |
|  | 18 | <b>Once upon a time...</b>   | Écoute             | 00:10 |
|  | 19 | i:   | Phonologie         | 00:15 |
|  | 20 | <i>Please!</i>   | Chanson            | 01:10 |
|  | 21 | <i>Let's answer the telephone!</i>   | Dialogue           | 00:16 |
|  | 22 | <i>Listen and remember your English!</i>   | Écoute             | 00:05 |
|  | 23 | əʊ   | Phonologie         | 00:13 |
|  | 24 | <i>At Home</i>   | Chanson            | 01:13 |
|  | 25 | <i>Let's answer the telephone!</i>   | Dialogue           | 00:20 |
|  | 26 | <i>Listen and remember your English!</i>   | Écoute             | 00:05 |
|  | 27 | aɪ   | Phonologie         | 00:18 |
|  | 28 | <i>Breakfast Time</i>  | Chant              | 00:24 |
|  | 29 | <i>Let's answer the telephone!</i>   | Dialogue           | 00:15 |
|  | 30 | <i>Listen and remember your English!</i>   | Écoute             | 00:06 |

|                              |  |  |               |       |
|------------------------------|--|--|---------------|-------|
|                              | 31                                       | əʊ   | Phonologie    | 00:15 |
|                              | 32                                       | <i>This Is the Way...</i>                  | Chanson       | 02:28 |
|                              | 33                                       | <i>Let's answer the telephone!</i>         | Dialogue      | 00:15 |
|                              | 34                                       | <i>Listen and remember your English!</i>   | Écoute        | 00:06 |
| SÉQUENCE 3 <i>On the Bus</i> | 35                                       | <b>Once upon a time...</b>                 | Écoute        | 00:12 |
|                              | 36                                       | ɜ:   | Phonologie    | 00:16 |
|                              | 37                                       | <i>On the Bus</i>                          | Chanson       | 01:12 |
|                              | 38                                       | <i>Let's answer the telephone!</i>         | Dialogue      | 00:19 |
|                              | 39                                       | <i>Listen and remember your English!</i>   | Écoute        | 00:05 |
|                              | 40                                       | <b>Once upon a time...</b>                 | Écoute        | 00:16 |
|                              | 41                                       | ʌ  | Phonologie    | 00:12 |
|                              | 42                                       | <i>On the Bus (2)</i>                      | Chanson       | 01:12 |
|                              | 43                                       | <i>Let's answer the telephone!</i>         | Dialogue      | 00:22 |
|                              | 44                                       | <i>Listen and remember your English!</i>   | Écoute        | 00:06 |
|                              | 45                                       | ɔ:   | Phonologie    | 00:13 |
|                              | 46                                       | <i>On the Bus (3)</i>                      | Chanson       | 01:12 |
|                              | 47                                       | <i>Let's answer the telephone!</i>         | Dialogue      | 00:19 |
|                              | 48                                       | <i>Listen and remember your English!</i>   | Écoute        | 00:07 |
|                              | 49                                       | e  | Phonologie    | 00:16 |
|                              | 50                                       | <i>The Big Red Bus</i>                     | Chanson       | 03:32 |
| 51                           | <i>Let's answer the telephone!</i>       | Dialogue                                   | 00:15         |       |
| 52                           | <i>Listen and remember your English!</i> | Écoute                                     | 00:05         |       |
| SÉQUENCE 4 <i>At School</i>  | 53                                       | <b>Once upon a time...</b>                 | Écoute        | 00:12 |
|                              | 54                                       | h  | Phonologie    | 00:19 |
|                              | 55                                       | <i>Head, Shoulders, Knees and Toes</i>     | Chanson       | 01:20 |
|                              | 56                                       | <i>Let's play a memory game!</i>           | Liste de mots | 00:37 |
|                              | 57                                       | <i>Listen and remember your English!</i>   | Écoute        | 00:07 |
|                              | 58                                       | ɪə   | Phonologie    | 00:14 |
|                              | 59                                       | <i>Head, Shoulders, Knees and Toes (2)</i> | Chanson       | 01:20 |
|                              | 60                                       | <i>Let's play a memory game!</i>           | Liste de mots | 00:55 |
|                              | 61                                       | <i>Listen and remember your English!</i>   | Écoute        | 00:08 |
|                              | 62                                       | ɔ  | Phonologie    | 00:17 |
|                              | 63                                       | <i>Five Little Fingers</i>                 | Chanson       | 00:55 |
|                              | 64                                       | <i>Let's play Kim's game!</i>              | Liste de mots | 01:03 |
|                              | 65                                       | <i>Listen and remember your English!</i>   | Écoute        | 00:10 |
|                              | 66                                       | tɪ   | Phonologie    | 00:11 |
|                              | 67                                       | <i>Ten Boys and Girls at School</i>        | Chanson       | 01:42 |
|                              | 68                                       | <i>Let's play Kim's game!</i>              | Liste de mots | 01:30 |
|                              | 69                                       | <i>Listen and remember your English!</i>   | Écoute        | 00:18 |

|                            |  |  |            |       |
|----------------------------|--|--|------------|-------|
| <b>SÉQUENCE 5</b> Tea Time | 70                                       | <i>Once upon a time...</i>               | Écoute     | 00:11 |
|                            | 71                                       | i  | Phonologie | 00:19 |
|                            | 72                                       | <i>Cup of Tea</i>                        | Chanson    | 01:25 |
|                            | 73                                       | <i>Let's answer the telephone!</i>       | Dialogue   | 00:19 |
|                            | 74                                       | <i>Listen and remember your English!</i> | Écoute     | 00:07 |
|                            | 75                                       | ɒ  | Phonologie | 00:17 |
|                            | 76                                       | <i>Polly, Put the Kettle on!</i>         | Chanson    | 01:08 |
|                            | 77                                       | <i>Listen, say and do!</i>               | Écoute     | 01:28 |
|                            | 78                                       | <i>Listen, say and do!</i>               | Écoute     | 01:28 |
|                            | 79                                       | <i>Let's answer the telephone!</i>       | Dialogue   | 00:19 |
|                            | 80                                       | <i>Listen and remember your English!</i> | Écoute     | 00:07 |
|                            | 81                                       | aɔ                                       | Phonologie | 00:19 |
|                            | 82                                       | <i>I'm a Little Teapot</i>               | Chanson    | 00:58 |
|                            | 83                                       | <i>Let's answer the telephone!</i>       | Dialogue   | 00:32 |
|                            | 84                                       | <i>Listen and remember your English!</i> | Écoute     | 00:06 |
|                            | 85                                       | h  | Phonologie | 00:17 |
|                            | 86                                       | <i>The Tea Time Train</i>                | Chanson    | 00:33 |
| 87                         | <i>Listen and remember your English!</i> | Écoute                                   | 00:07      |       |

## CD-extra 2

|                               | N° | Titre  | Type de ressource  | Durée |
|-------------------------------|----|--|--------------------|-------|
| <b>RITUEL</b>                 | 1  | <i>Hello Blue, Hello Sparkle, Hello Kay</i> suivi de <i>Listen and remember your english</i> | Chanson + question | 01:10 |
|                               | 2  | <i>Goodbye Boys and Girls</i>  | Chanson            | 00:41 |
| <b>SÉQUENCE 6</b> On the Farm | 3  | <i>Once upon a time...</i>   | Question           | 00:13 |
|                               | 4  | ɑ:   | Phonologie         | 00:19 |
|                               | 5  | <i>Cat Goes Miaow, Miaow, Miaow</i>  | Chanson            | 00:29 |
|                               | 6  | <i>Let's play a memory game!</i>   | Liste de mots      | 01:02 |
|                               | 7  | <i>Listen and remember your English!</i>   | Écoute             | 00:08 |
|                               | 8  | æ  | Phonologie         | 00:16 |
|                               | 9  | <i>Old MacDonald Had a Farm</i>  | Chanson            | 02:34 |
|                               | 10 | <i>Listen and remember your English!</i>   | Écoute             | 00:07 |
|                               | 11 | e  | Phonologie         | 00:17 |
|                               | 12 | <i>Baa, Baa, Black Sheep</i>   | Chanson            | 00:37 |
|                               | 13 | <i>Let's act out!</i>  | Dialogue           | 01:25 |
|                               | 14 | <i>Listen and remember your English!</i>   | Écoute             | 00:08 |
|                               | 15 | aɪ   | Phonologie         | 00:16 |
|                               | 16 | <i>The Farmer Wants a Wife</i>   | Chanson            | 01:13 |
|                               | 17 | <i>Listen and remember your English!</i>   | Écoute             | 00:07 |

|                                     |  |  |            |       |
|-------------------------------------|--|--|------------|-------|
| SÉQUENCE 7<br><i>In the Country</i> | 18                                       | <b>Once upon a time...</b>                         | Écoute     | 00:10 |
|                                     | 19                                       | ɔ  | Phonologie | 00:16 |
|                                     | 20                                       | <i>Big Owl</i>                                     | Chanson    | 00:22 |
|                                     | 21                                       | <i>Listen and remember your English!</i>           | Écoute     | 00:08 |
|                                     | 22                                       | aɔ   | Phonologie | 00:19 |
|                                     | 23                                       | <i>Good Morning Mrs Hen</i>                        | Dialogue   | 00:33 |
|                                     | 24                                       | <i>Listen and show how many with your fingers!</i> | Écoute     | 00:26 |
|                                     | 25                                       | <i>Let's answer the telephone!</i>                 | Dialogue   | 00:30 |
|                                     | 26                                       | <i>Listen and remember your English!</i>           | Écoute     | 00:06 |
|                                     | 27                                       | une ou deux syllabes ?                             | Phonologie | 00:16 |
|                                     | 28                                       | <i>This Little Cow</i>                             | Chanson    | 00:22 |
|                                     | 29                                       | <i>Listen and remember your English!</i>           | Écoute     | 00:06 |
| 30                                  | ə  | Phonologie   | 00:18      |       |
| 31                                  | <i>This Little Pig Went to Market</i>    | Chanson  | 00:50      |       |
| 32                                  | <i>Listen and remember your English!</i> | Écoute   | 00:06      |       |
| SÉQUENCE 8<br><i>In The Town</i>    | 33                                       | <b>Once upon a time...</b>                         | Écoute     | 00:10 |
|                                     | 34                                       | ɪŋ   | Phonologie | 00:12 |
|                                     | 35                                       | <i>London Bridge</i>                               | Chanson    | 01:01 |
|                                     | 36                                       | <i>Listen and remember your English!</i>           | Écoute     | 00:07 |
|                                     | 37                                       | eɪ   | Phonologie | 00:17 |
|                                     | 38                                       | <i>It's Raining in London</i>                      | Chanson    | 00:24 |
|                                     | 39                                       | <i>Let's answer the telephone!</i>                 | Dialogue   | 00:24 |
|                                     | 40                                       | <i>Listen and remember your English!</i>           | Écoute     | 00:06 |
|                                     | 41                                       | une ou deux syllabes ?                             | Phonologie | 00:13 |
|                                     | 42                                       | <i>London's Burning</i>                            | Chanson    | 02:01 |
|                                     | 43                                       | <i>Listen and remember your English!</i>           | Écoute     | 00:05 |
|                                     | 44                                       | ɑː   | Phonologie | 00:17 |
|                                     | 45                                       | <i>In the Dark, Dark Town</i>                      | Chanson    | 01:37 |
|                                     | 46                                       | <i>Listen and remember your English!</i>           | Écoute     | 00:11 |
| SÉQUENCE 9<br><i>Bed Time</i>       | 47                                       | <b>Once upon a time...</b>                         | Écoute     | 00:15 |
|                                     | 48                                       | aɪ   | Phonologie | 00:19 |
|                                     | 49                                       | <i>Good Night, Sleep Tight</i>                     | Chanson    | 01:06 |
|                                     | 50                                       | <i>Let's answer the telephone!</i>                 | Dialogue   | 00:17 |
|                                     | 51                                       | <i>Listen and remember your English!</i>           | Écoute     | 00:08 |
|                                     | 52                                       | əʊ   | Phonologie | 00:15 |
|                                     | 53                                       | <i>Go to Bed</i>                                   | Écoute     | 00:53 |
|                                     | 54                                       | <i>Let's answer the telephone!</i>                 | Dialogue   | 00:21 |
|                                     | 55                                       | <i>Listen and remember your English!</i>           | Écoute     | 00:08 |
|                                     | 56                                       | r  | Phonologie | 00:16 |
|                                     | 57                                       | <i>Five in the Bed</i>                             | Chanson    | 02:18 |

|                                     |  |             |       |
|-------------------------------------|--|-------------|-------|
| 58                                  | <i>The Time Chant</i>                    | Chanson     | 00:21 |
| 59                                  | <i>Listen and remember your English!</i> | Écoute      | 00:06 |
| 60                                  | e1                                       | Phonologie  | 00:18 |
| 61                                  | <i>Westminster Lullaby</i>               | Chanson     | 01:10 |
| 62                                  | <i>Let's answer the telephone!</i>       | Dialogue    | 00:28 |
| 63                                  | <i>Listen and remember your English!</i> | Écoute      | 00:07 |
| <b>SÉQUENCE 10</b> <i>Show Time</i> |  |             |       |
| 64                                  | <i>Show Time</i> PS                      | Compilation | 07:50 |
| 65                                  | <i>Show Time</i> MS                      | Compilation | 08:22 |

## INTRODUCTION

L'apprentissage et la découverte d'une langue étrangère est un objectif récent de l'école primaire. D'abord cantonné au cycle 3, cet enseignement fait désormais partie des programmes du cycle 2.

Pourtant, à l'âge de l'école maternelle, la plasticité de l'appareil auditif et de l'appareil phonatoire des jeunes enfants est optimale. Par conséquent, ils sont aptes à percevoir et recevoir de nouvelles sonorités et de nouveaux rythmes propres à d'autres langues que leur langue maternelle. Ils peuvent s'en servir pour jouer, chanter et parler entre eux. Grâce à des chansons, des *chants* et des jeux, ils peuvent acquérir non seulement des expressions pour communiquer dans certaines situations proches de leurs centres d'intérêts mais surtout découvrir et s'imprégner de la musicalité et du rythme de la langue anglaise. Travailler les rythmes et les sonorités de la langue anglaise nous paraît primordial.

Mais l'élève doit être actif et l'anglais acquis facile à utiliser et donc opérationnel immédiatement. Les différentes activités de chacune des dix séquences de l'ouvrage apportent aux élèves une attitude positive envers la langue et la culture anglaise pour aboutir à un réel sentiment de réussite. Les principes du Cadre européen commun de référence pour les langues (CECRL), notamment en matière de communication orale, d'approche actionnelle et de repères culturels sont également respectés.

### L'anglais à la croisée des programmes de la maternelle

La démarche pédagogique suivie dans *Kay, Blue and Sparkle, découverte de l'anglais en maternelle* est en accord avec les instructions officielles pour la préparation de la rentrée 2012 qui préconisent de sensibiliser les élèves à la diversité des langues vivantes dès l'école maternelle : « Sensibiliser les élèves à la diversité des langues vivantes dès l'école maternelle : l'enjeu de cette sensibilisation est de familiariser l'enfant à une grande variété de sonorités, de développer chez lui une meilleure qualité d'écoute et de l'habituer à manipuler sans appréhension des sons et des mots inconnus. Ce travail peut être mené dans l'ensemble des langues étrangères. Les enfants sont sollicités pour jouer avec les mots et les sonorités des langues concernées : répétition de mots, de syllabes, etc. Ils sont aussi invités à lier l'écoute de ces langues à des activités artistiques (*chants*, rondes, jeux dansés) et à développer leur imaginaire autour de sonorités inconnues.<sup>1</sup> »

*Kay, Blue and Sparkle, découverte de l'anglais en maternelle* rejoint en cela les préconisations du rapport du Comité stratégique des langues *Apprendre les langues, apprendre le monde* : « [Le comité scientifique de la DGESCO] a notamment souligné que le point névralgique était d'assurer la présence de la langue vivante [étrangère] dans l'environnement immédiat de l'élève et qu'assurer cette présence à l'école maternelle serait un grand pas.<sup>2</sup> »

---

1. Ministère de l'Éducation nationale, circulaire n° 2012-056 du 27-3-2012.

2. *Apprendre les langues, Apprendre le monde*, Rapport du Comité stratégique des langues, présidé par Suzy Halimi, janvier 2012, en particulier p. 25-26.

Le moment de sensibilisation à l'anglais fait partie du rituel quotidien ; ce temps de langue peut s'intégrer et enrichir l'ensemble des apprentissages inscrits aux programmes de l'école maternelle. C'est plus particulièrement le cas de l'apprentissage du respect des autres et du respect des règles de la vie commune, le « devenir élève »<sup>3</sup>.

L'enseignant peut également profiter de la séance de motricité pour faire l'activité en anglais : « L'activité physique et les expériences corporelles contribuent au développement moteur, sensoriel, affectif et intellectuel de l'enfant. Elles sont l'occasion d'explorer, de s'exprimer, d'agir dans des environnements familiers, puis, progressivement, plus inhabituels. Elles permettent de se situer dans l'espace. »<sup>4</sup>

Quand il les fait jouer et chanter en anglais, l'enseignant donne à ses élèves « des moyens de communication et d'expression que les enfants découvrent en jouant avec les sons, en chantant, en bougeant... Les enfants chantent pour le plaisir, en accompagnement d'autres activités ; ils apprennent à chanter en chœur. Ils inventent des *chants* et jouent avec leur voix, avec les bruits, avec les rythmes. Les activités structurées d'écoute affinent l'attention, développent la sensibilité, la discrimination des sons et la mémoire auditive. Les enfants écoutent pour le plaisir, pour reproduire, pour bouger, pour jouer... »<sup>5</sup>

## Comment mettre en œuvre une première sensibilisation à l'anglais ?

En maternelle, et plus encore en petite section, les élèves sont dans une démarche de réception plutôt que de production car certains enfants, à cet âge, ont encore de la difficulté à verbaliser. Mais, comme en L1 (langue maternelle), même s'ils ne s'expriment pas, ils engrangent structures et vocabulaire pour les utiliser de façon différée.

### Choix des supports

#### *La chanson et le chant*

La différence entre la chanson et le *chant* se situe au niveau de la mélodie. Le *chant* propose un rythme seul, il n'y a pas de mélodie. C'est comme un petit poème rythmé.

Nous avons privilégié ces supports, chansons et *chants*, car ils offrent une manière ludique de découvrir, comprendre et pratiquer une langue. C'est une alternative à la répétition parlée et une façon très agréable de développer les compétences d'écoute chez les jeunes élèves. La plupart des chansons étant chantées par la classe entière ou en groupe, les élèves plus réticents à prendre la parole seuls peuvent se détendre et se joindre aux autres.

La pratique de la chanson favorise l'acquisition de la courbe mélodique d'une phrase. Elle permet d'identifier les composantes sonores du langage. Une langue n'est pas seulement un outil de communication, c'est l'expression d'une culture, d'un mode de pensée.

La plupart des mélodies des chansons retenues font partie du patrimoine anglo-saxon et conviennent parfaitement à des jeunes voix. Le découpage des chansons en refrain et couplets permet d'appréhender les structures d'un texte et en favorise la compréhension.

---

3. BO hors-série n° 3 du 19 juin 2008, p. 14.

4. *Op. cit.* p. 15.

5. *Op. cit.* p. 16.

La chanson raconte des histoires et autorise l'élève à exprimer ses émotions.

Les textes des chansons constituent un support simple mais efficace pour l'apprentissage des situations de communication authentique, adaptées à des élèves de cet âge. Le rythme et la mélodie combinés facilitent la mémorisation du lexique, des structures langagières, et l'ancrage de la langue dans la mémoire à long terme, en créant des automatismes.

Selon des études du CNRS<sup>6</sup>, une langue étrangère est apprise trois fois plus vite si elle est chantée. C'est pourquoi nous insistons sur le fait de commencer le plus tôt possible car à cet âge le support chanson est privilégié. D'ailleurs, dans certaines cultures, on chante pour renforcer la mémoire dans l'apprentissage des leçons.

De plus, d'autres études<sup>7</sup> ont montré qu'à la naissance, le cerveau est capable de percevoir une infinité de sons et de rythmes et que cette plasticité des organes de phonation et d'audition diminue très rapidement avec l'âge. D'où l'intérêt de sensibiliser très tôt les élèves à d'autres sonorités de langues étrangères.

### **Le jeu, l'expression corporelle et théâtrale**

Nous constatons que les jeux sont un moyen efficace d'acquérir une langue et font partie intégrante du processus d'apprentissage. Ils permettent de développer la confiance en soi et de promouvoir des attitudes positives envers l'apprentissage d'une langue étrangère, surtout quand ces activités sont intégrées d'une manière appropriée à d'autres stratégies d'apprentissage.

Les jeunes élèves sont pleins d'énergie et ont besoin de participer activement. L'entraînement à la communication passe ainsi par des activités où la langue est mise en action, où elle devient l'outil nécessaire pour jouer. Notre approche permet d'acquérir des structures et du vocabulaire « pour s'en servir ».

Jouer ensemble de cette manière aide à développer, de manière ludique, des compétences d'interaction sociales, à respecter des règles et à partager. Pour les très jeunes élèves, le jeu est une façon naturelle de communiquer : il fait appel à leur sens du plaisir. Il n'y a rien de plus motivant que les jeux et le désir de participer. Il peut aussi séduire les élèves les plus réticents. Les nombreux jeux que nous proposons peuvent être joués ou rejoués simplement en changeant les points de langue étudiés. Très rapidement, les élèves savent ce qu'il faut faire. Le fait de reprendre les mêmes jeux très souvent permet aux élèves d'acquérir des automatismes dans la langue et leur procure une autonomie suffisante pour jouer en anglais, en binômes ou en petits groupes, au sein d'une classe active, communicative et heureuse. Jouer à des jeux anglais est aussi une manière de découvrir une autre culture. La mise en scène de petites saynètes, de *chants*, de chansons, fournit une occasion de « vivre » la langue ; elle développe la mémoire dans la langue étrangère, donne de l'assurance et favorise la prise de conscience de son corps.

---

6. Olivier (Aude), « La symphonie neurale », *CNRS, le journal*, n°209, juin 2007.  
Consultable en ligne : [www2.cnrs.fr/presse/journal/3451.htm](http://www2.cnrs.fr/presse/journal/3451.htm)

7. Tomatis (Alfred), *Nous sommes tous nés polyglottes*, Paris, Éditions Fixot, 1991.

L'approche kinesthésique de la danse, du mime et de la gestuelle accompagnant l'expression orale est un moyen important d'accès à la mémorisation. C'est pourquoi ces activités contribuent à répondre aux compétences fondamentales de l'école maternelle. Elles peuvent d'ailleurs se dérouler en salle de motricité en fonction de l'activité.

Les séquences s'articulent essentiellement autour des chansons, des *chants*, des jeux et des saynètes (jeu du téléphone), sans oublier toutefois des activités de phonologie.

### **Pourquoi la phonologie ?**

D'une part, la phonologie, enregistrée par des locuteurs anglophones, assure la mise en place d'une bonne prononciation. D'autre part, les élèves travaillent déjà la compétence phonologique du français. Il est intéressant d'ouvrir leur oreille aux sonorités spécifiques d'une autre langue. Ils découvrent ainsi la différence entre une langue syllabique, le français, et une langue accentuelle, l'anglais. Découvrir des sonorités nouvelles, inconnues, permet aussi de mieux entendre sa propre langue et d'être plus performant dans l'apprentissage de celle-ci. Ainsi l'ensemble des activités de découverte et d'imprégnation de la langue anglaise représente une aide et non une gêne ou un frein à l'apprentissage de la langue française.

### **Découvrir une séquence**

Il est important pour les jeunes élèves d'avoir des repères; c'est la raison pour laquelle toutes les séquences, la dernière exceptée, ont systématiquement la même structure.

#### **En petite et moyenne sections : les étapes**

Chaque séquence propose quatre étapes, deux étapes par niveau. Les étapes 1 et 2 (pages roses) sont destinées à la petite et à la moyenne section. Les étapes 3 et 4 (pages violettes) sont réservées à la seule moyenne section.

Les activités proposées dans les étapes pour la moyenne section sont sur le même thème mais enrichissent et complexifient un peu ce qui a été vu en petite section, à l'intérieur de chaque séquence. L'enseignant reprend les deux étapes de la petite section avant de poursuivre avec celles prévues spécifiquement pour la moyenne section (étapes 3 et 4). Les faits langagiers appris en petite section sont ainsi réappris (ou découverts) avant d'être enrichis. Chaque séquence est prévue pour un travail de trois semaines à un mois. Chaque étape est pensée pour être découverte en une semaine, même s'il est tout à fait possible d'y consacrer plus de temps.

L'enseignant doit s'attendre à une mise en place plus longue au début de cette sensibilisation au quotidien. C'est lui qui, en fonction du niveau de sa classe et de son ressenti, décidera de passer à l'étape suivante.

L'objectif est de consacrer un petit temps quotidien à l'anglais. Chacune des étapes comporte deux rituels, le rituel de début et le rituel de fin. Le tout premier temps consiste à travailler seulement le rituel de début et le deuxième temps sera consacré à l'apprentissage du rituel de fin. Les jours suivants, l'enseignant choisit, en plus des deux rituels, une ou deux activités en fonction du niveau de la classe et des élèves. La première fois qu'il réalise l'activité, il respecte l'ordre proposé dans l'étape. Puis, pour les temps suivants, il détermine l'ordre lui-même.

Cette première étape de découverte de l'anglais est travaillée pendant une à deux semaines, au quotidien, soit au total quatre à huit temps d'anglais.

Il procède ainsi pour chacune des étapes suivantes.

### **La séance d'anglais**

La séance d'anglais dure entre dix et quinze minutes. Il est souhaitable qu'elle fasse partie du quotidien de la journée d'école. L'anglais peut être proposé dès le rituel du matin : se dire bonjour, faire l'appel, parler du temps qu'il fait...

#### ***Rituel de début de séance***

***Listen and sing!***

***Remember your English! What do you remember?***

***Listen to the story!***

La séance d'anglais commence toujours par une chanson qui est la même tout au long de l'année et à laquelle les élèves participent peu à peu. *Hello Blue, Hello Sparkle, Hello Kay* indique ainsi aux élèves que la séance d'anglais commence.

Après un jeu de questions-réponses avec l'enseignant dans le cadre des salutations, celui-ci demande aux élèves le mot ou la petite phrase de la séance précédente dont ils doivent se souvenir. Enfin, il fait écouter le début de l'histoire de *Kay, Blue and Sparkle*.

#### **Activité 1**

***Listen and say!*** ou ***Listen and count!***

C'est toujours une activité de phonologie sur les sons de l'anglais (voyelles longues, voyelles brèves, diphtongues, consonnes...), sur l'intonation ou sur le nombre de syllabes sonores. Cette activité de discrimination auditive donne une première occasion aux élèves de prendre conscience que l'on ne parle pas anglais comme on parle français.

#### **Activité 2**

***Listen and sing!*** ou ***Listen and chant!***

Elle introduit une chanson ou un *chant* que les élèves vont apprendre par cœur. Les textes des chansons ou des *chants* vont leur permettre de se créer un corpus d'expressions idiomatiques dont ils se serviront immédiatement pour communiquer.

#### **Activité 3**

***Listen and do!*** ou ***Listen and say!*** ou ***Listen and say and do!***

Elle propose une activité d'écoute sur la chanson ou le *chant*. La méthode naturelle pour apprendre une langue consiste d'abord à bien écouter : les enfants observent et comprennent beaucoup avant de commencer à parler dans leur langue maternelle. Il en est de même en langue étrangère.

« La nature nous a donné deux oreilles et une bouche afin que nous écoutions deux fois plus que nous ne parlons.<sup>8</sup> »

---

8. Citation attribuée à Epictète.

Un entraînement régulier et systématique à la compréhension de l'oral est donc indispensable ; au cours de cette activité langagière, dans laquelle on donne une tâche à l'élève, il utilise une réponse non verbale pour montrer qu'il a compris : mimer, danser, mettre des cartes dans l'ordre... Il est nécessaire de lui donner quelque chose à faire pour qu'il ait des raisons d'écouter activement.

Cette étape est déterminante pour la qualité de l'expression et l'aisance du futur locuteur. Les activités que nous proposons sont souvent sous forme de jeux très simples, de façon à permettre la réussite de tous.

#### **Activité 4**

***Let's answer the telephone!*** ou ***Let's play a memory game!*** ou ***Let's play Kim's game!*** ou ***Let's play Simon Says!***

Elle conduit à une prise de parole en interaction grâce à une petite saynète que les élèves en binôme vont jouer au téléphone. Le texte de la saynète est bien sûr en lien avec les structures travaillées dans l'étape. Parfois, lorsque le contenu linguistique de l'étape ne s'y prête pas, le jeu du téléphone est remplacé par un autre jeu (*Memory game, Kim's game, Simon Says...*) de façon à reprendre les faits de langue travaillés dans l'étape.

#### **Rituel de fin de séance**

***Listen and remember your English!***

***Listen and sing Goodbye Boys and Girls!***

Un exercice de mémorisation est prévu à chaque séance. L'enseignant indique le mot ou la petite phrase étudiés dans la séance que chaque élève devra rapporter chez lui. Il le dira à ses parents ou aux autres personnes de son entourage et devra s'en souvenir à l'école lors de la séance d'anglais suivante.

Comme elle avait débutée, la séance d'anglais se termine toujours par la même chanson, *Goodbye Boys and Girls*, à laquelle les élèves participent en chœur. C'est le signe que la séance d'anglais est terminée.

## **La dernière séquence**

La séquence 10 *Show Time* est construite de façon différente ; il s'agit de monter un spectacle de fin d'année afin de valoriser les acquis. Le spectacle peut être filmé et constituer pour les familles un excellent souvenir des premiers pas de leur enfant en anglais.

Cette séquence se compose de deux étapes : la première étape propose un spectacle pour la petite section et la deuxième étape, un spectacle pour la moyenne section.

Les séances de mai et de juin sont consacrées à la préparation du spectacle.

Rien n'empêche l'enseignant de monter des mini-spectacles au cours de l'année en respectant le principe suivant : ouverture, finale et, entre les deux, la chanson ou le *chant* de son choix. Enfin, il peut ajouter d'autres chansons au spectacle proposé dans l'ouvrage.

L'enseignant peut demander à ses élèves de créer une carte d'invitation, avec ou sans modèle, pour le spectacle *Show Time*.

# SÉQUENCE 7

## In the Country

### Étape 1

*Big Owl*

### Étape 2

*Good Morning, Mrs Hen*

### Étape 3

*This Little Cow*

### Étape 4

*This Little Pig Went to Market*



## ÉTAPE 1 (PS–MS) – **BIG OWL**

### → **Tâche:** Dire le poème *Big Owl*

| Objectifs<br>(linguistique, communicationnel et culturel)   | Réussite<br>À la fin de l'étape,<br>l'élève est capable de :  | Structures   | Lexique  |
|---|---|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Revoir les parties du corps.</li> <li>▶ Découvrir le cri de la chouette.</li> <li>▶ Savoir dire un poème et le mimer.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>– nommer quelques parties du corps ;</li> <li>– reproduire le cri de la chouette ;</li> <li>– dire un poème en le mimant.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ <i>Big owl looks at you.</i></li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ <i>Owl, big, look at, toowit-toowooooooooo</i></li> </ul> |

#### Matériel

- le poster 13 : *In the Country*
- 6 flash cards : *Big Owl, Big Nose, Two ears, Big toes, looks at you, toowit-toowooooooooo*
- le coloriage : *Big Owl*

#### Pistes audio CD2

- 1, 2, 18, 19, 20, 21

### RITUEL DE DÉBUT



**Listen and sing “Hello Blue, Hello Sparkle, Hello Kay”**

**Listen and respond!**



*How are you? I'm fine, thank you.*

L'enseignant s'adresse à quelques élèves pour leur demander comment ils vont. Ils répondent avec son aide.



**Listen and remember your English!**

**What do you remember?**

Les élèves doivent rapporter de la maison (à l'école) la petite phrase mémorisée et la redire en classe.

*Old MacDonald had a farm.* **PS**

*The farmer wants a wife.* **MS**



**Listen to the story!**

*Once upon a time, in Happy House lived Blue, Sparkle and Kay.*

*They are in the country.*



### ACTIVITÉ 1

**Phonologie : le son [ʊ]**



**Listen and say!**

L'enseignant fait écouter la piste audio avec une pause après chaque mot pour laisser aux élèves le temps de répéter. Ensuite, il peut demander de dire la phrase en mettant l'intonation.

*Look, took, book, hook, shook.*

*The cook took the book.*



## ACTIVITÉ 2



*Listen and chant!*

**Big Owl**

*Big Owl*

*Big nose*

*Two ears*

*Big toes*

*Looks at you*

*Toowit-toowooooooooo*

L'enseignant fait écouter le poème et le présente à l'aide des *flash cards* et de mimes. Puis l'écoute se fait ligne par ligne pour laisser aux élèves le temps de répéter et de mimer.



## ACTIVITÉ 3



*Listen, say and point!*

Les élèves disent le poème en le mimant. Ensuite l'enseignant distribue le dessin de la chouette à colorier. Dans un premier temps, les élèves écoutent le poème et posent le doigt sur la partie énoncée du corps de la chouette. Puis en binômes, ils disent chaque item à tour de rôle, le partenaire pointe la partie du corps nommée et répète.

## ACTIVITÉ 4

*Let's play Simon says!*

Les élèves sont en cercle. L'enseignant dit une ligne du poème, par exemple "*big nose*" et les élèves ne se touchent le nez que s'il a dit "*Simon Says*" devant la consigne "*Simon says, big nose*". Les élèves qui se trompent sont éliminés et quittent le cercle.

En fonction de sa classe, l'enseignant peut choisir un élève pour le remplacer et mener la classe. Cette activité se fait durant la séance de motricité.

## RITUEL DE FIN



*Listen and remember your English!*



*Toowit-toowooooooooo!*

Le cri de la chouette doit être mémorisé pour être redit à la maison et rapporté à l'école le jour suivant.



*Listen and sing "Goodbye Boys and Girls"!*



Les élèves chantent en faisant un signe de la main pour se dire au revoir.

## ÉTAPE 4 (MS) – THIS LITTLE PIG WENT TO MARKET

### → Tâche: Jouer à *This Little Pig Went to Market*

| Objectifs<br>(linguistique, communicationnel et culturel)  | Réussite<br>À la fin de l'étape,<br>l'élève est capable de :  | Structures  | Lexique   |
|--|---|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ Savoir utiliser quelques verbes du quotidien au temps de la narration.</li> <li>▶ Découvrir le cri du porcelet.</li> <li>▶ Découvrir une comptine de doigts et la jouer.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>– décrire quelques actions du quotidien au temps de la narration;</li> <li>– dire “wee wee”;</li> <li>– dire une comptine de doigt et la jouer.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ <i>This little pig went to market.</i></li> <li>▶ <i>This pig stayed at home.</i></li> <li>▶ <i>All the way home.</i></li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>▶ <i>Went to, market, stayed, roast beef, none, wee wee</i></li> </ul> |

#### Matériel

- le poster 13: *In the Country*
- 5 *flash cards*: les cinq étapes de la comptine *This Little Pig Went to Market*
- le coloriage: *This Little Pig Went to Market*

#### Pistes audio CD 2

- 1, 2, 18, 30, 31, 32

### RITUEL DE DÉBUT



#### *Listen and sing “Hello Blue, Hello Sparkle, Hello Kay”*

#### *Listen and respond!*

*How are you? I'm fine, thank you.*

*Who's missing today?*

L'enseignant s'adresse à quelques élèves pour leur demander comment ils vont et qui est absent. Ils répondent avec son aide.



#### *Listen and remember your English!*

#### *What do you remember?*

Les élèves doivent rapporter de la maison (à l'école) la petite phrase mémorisée et la redire en classe.

*This little cow eats grass.*



#### *Listen to the story!*

*Once upon a time, in Happy House lived Blue, Sparkle and Kay.*

*They are in the country.*



### ACTIVITÉ 1

#### **Phonologie: le son [ə]**

#### *Listen and say!*

L'enseignant fait écouter la piste audio avec une pause après chaque mot pour laisser aux élèves le temps de répéter. Ensuite, il peut demander de dire la phrase en mettant l'intonation.

*Farmer, water, mother, shoulder, teacher.*

*My mother is a farmer.*





## ACTIVITÉ 2

### *Listen and sing!*



#### ***This Little Pig Went to Market***

*This little pig went to market,  
This little pig stayed at home,  
This little pig ate roast beef,  
This little pig had none.*

*And this little pig went wee, wee, wee, wee, wee,  
All the way home.*

L'enseignant fait écouter la comptine et la présente à l'aide des *flash cards*. Il les fixe dans l'ordre au tableau. Puis il procède de la même façon que dans les étapes précédentes pour faire apprendre la comptine.



## ACTIVITÉ 3

### *Listen and act out!*



L'enseignant constitue des groupes de cinq élèves, en ligne face à lui. Il fait réécouter la comptine. Chaque élève avance successivement d'un pas, chante et mime la ligne correspondante de la chanson : le premier montre son panier, le deuxième boude puisqu'il reste à la maison, le troisième fait semblant de découper le rosbif, le quatrième fait la moue tout en se tenant le ventre puisqu'il a faim et le dernier quitte sa place et court prendre la place du premier élève en chantant la cinquième ligne. Ils recommencent pour permettre à tous les élèves de jouer chaque rôle. Cette activité se fait dans la salle de motricité.



## ACTIVITÉ 4

### *Let's play Simon Says!*

L'enseignant propose de jouer à *Simon Says*. Les élèves sont en cercle. L'enseignant doit convenir avec les élèves d'un geste ou d'un mime à faire pour chacune des lignes de la comptine. L'enseignant dit une ligne de la comptine, par exemple "*This little pig went to market*" et les élèves ne font le geste ou le mime que si l'enseignant a dit "*Simon Says*" devant la consigne "*Simon says this little pig went to market*". Les élèves qui se trompent sont éliminés et quittent le cercle. En fonction de sa classe, l'enseignant peut choisir un élève pour le remplacer et mener la classe. Cette activité se fait durant la séance de motricité.

## RITUEL DE FIN



### *Listen and remember your English!*



*This little pig went to market.*

Cette petite phrase doit être mémorisée pour être redite à la maison et rapportée à l'école le jour suivant.



### *Listen and sing "Goodbye Boys and Girls"!*



Les élèves chantent en faisant un signe de la main pour se dire au revoir.

# KAY, BLUE AND SPARKLE

*Découverte de l'anglais en maternelle*

## Livre du professeur

Niveau A1 - École maternelle - Cycle 1

Discipline : anglais

*Kay, Blue and Sparkle*, c'est l'histoire d'un chat distingué, d'une souris malicieuse et d'une araignée magique. Aller à l'école, prendre le petit-déjeuner ou encore aller se coucher sont autant d'aventures pour les trois amis que les élèves accompagnent... en anglais. Chansons, *chants*, comptines, jeux collectifs et jeux de doigts permettent de jouer et de découvrir une nouvelle langue.

Basé sur une méthode originale, *Kay, Blue and Sparkle* est tout spécialement conçu pour aider les enseignants non spécialistes à découvrir l'anglais avec leurs élèves de petite et moyenne section. *Kay, Blue and Sparkle* est une méthode complète, souple et adaptable qui permet de faire jouer, chanter et d'apprendre tout naturellement en anglais dès les premières années de maternelle.

*Kay Blue and Sparkle* initie tout en douceur l'élève à un nouvel environnement sonore et culturel. Écouter, chanter, jouer, accompagner les rituels du quotidien et la vie de la classe en anglais favorise le développement de la conscience phonologique de l'élève. S'initier à l'anglais permet ainsi au jeune élève de mieux entendre sa propre langue. Découvrir l'anglais en maternelle, c'est renforcer les compétences orales de tous les élèves.

La collection « Langues en pratiques, Docs authentiques » propose des ressources authentiques en langue vivante pour les premier et second degrés. Elle accompagne les professeurs en leur proposant des ressources conformes au CECRL utilisables en classe et en autonomie.

Directeur de collection : Jean-Louis Habert

Auteurs : Catherine Hillman,  
Françoise Kernéis

Responsable éditorial : Cyril Roy

Création graphique : David Tessier

Arrangements musicaux,  
enregistrements : Nicolas Germain

Interprètes : Catherine Hillman,  
Rosalind Steven, John Steven

*Kay, Blue and Sparkle* est un coffret composé de :

- 1 ouvrage (128 pages) ;
- 1 CD audio + 1 CD extra ;
- 16 posters ;
- 1 planche prédécoupée avec l'horloge magique et trois figurines.



PEFC™  
PEFC/14-38-00111

ISSN : 1772-273X  
ISBN : 978-286628-464-0  
Réf : 440B3770  
42 €

